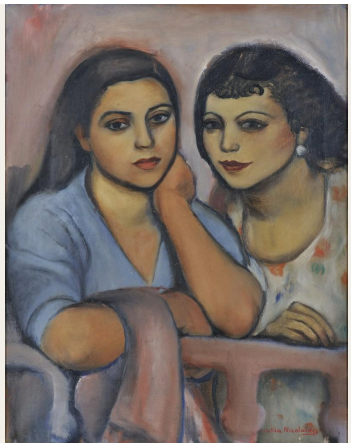
نيقوسيا, قبرص

عشرون عملاً في معرض أ. ج. ليفنتيس

عشرون عملاً من المجموعات القبرصية واليونانية ومجموعة باريس في غاليري أ. ج. ليفنتيس.

ترجمة بمساعدة الذكاء الاصطناعي



أُعيد بناء غرفة مكسوّة بالخشب من شقة أناستاسيوس ج. ليفنتيس في باريس داخل غاليري ليفنتيس في نيقوسيا. وكانت لوحاته الأوروبية محفوظة في ذلك المنزل. افتُتح الغاليري في 2014، ويضم أيضاً مجموعتين يونانية وقبرصية. وتأتي هذه الأعمال العشرون من المجموعات الثلاث.

اختارت آرتلاين هذه الأعمال من مقتنيات المتحف الموثّقة. وهذا الاختيار مستقل عن المتحف، وقد تكون بعض الأعمال مُعارة أو غير معروضة. وتحتفظ التواريخ ونِسب الأعمال إلى أصحابها بالتحفظات الواردة في السجلات المرتبطة.

استكشف هذه المجموعة في Artline

اطلع على الأعمال المختارة إلى جانب الكتب والأحداث التي عاصرتها، أو قارن بين الفترات الزمنية التي عاش فيها الفنانون. توفر هذه الكتب والأحداث سياقاً عاماً، ولا تُعد دليلاً على تأثير مباشر. كما يضم هذا الدليل الأعمال التي لا تتوفر لها تواريخ مؤكدة.

الأعمال الفنية في سياقها من عاش ومتى؟

artlines.org/guides/leventis-gallery

الأعمال المختارة · 20

1. Daughters of God
Loukia Nicolaides-Vassiliou · بين عامي 1933 و 1936

2. The Seine at Jeufosse near Vernon
1884 · Claude Monet

3. Harmony
1893 · Nikolaos Gyzis

4. Composition
1954 · Yiannis Moralis

5. Trellises and Shadows
Nikos Hadjikyriakos-Ghikas · نحو 1954–1955

6. Tremetiousia
1955 · George Pol. Georghiou

7. Those Left Behind
1950 · Michael Michaeledes

8. Sunrise
Solomos Frangoulides · حوالي عام 1950

9. Chatting
Solomos Frangoulides · قبل عام 1936

10. Nude with Blue Pillow
George Pol. Georghiou · قبل عام 1954

11. A Walk in the Orchard
1901 · Camille Pissarro

12. The Beach at Trouville
1889 · Eugène Boudin

13. The Outing
Pierre Bonnard · نحو 1905

14. Valley with Grazing Goats, Sunrise
1868 · Jean-Baptiste-Camille Corot

15. Outing in the Bois de Boulogne
1916–1922 · Kees van Dongen

16. Regatta in the Channel
1912–1913 · Raoul Dufy

17. Aline Asking for Alms
Jean-Honoré Fragonard · التاريخ غير مؤكد

18. The Piazzetta, Venice, with the Campanile under Repair
1746–1755 · Giovanni Antonio Canal, Il Canaletto

19. Virgin of the Immaculate Conception
1660–1675 · Bartolomé Esteban Murillo

20. Young Drinker
1871 · Pericles Pantazis

01 / 20

Daughters of God

Loukia Nicolaides-Vassiliou

بين عامي 1933 و 1936 · ألوان زيتية على قماش · معرض أ. ج. ليفنتيس



Loukia Nicolaides-Vassiliou; A. G. Leventis Gallery. Source frame preserved; proportionally resized and JPEG compressed. · No reuse licence verified

عادت نيكولايدس-فاسيليو إلى قبرص في 1933 بعد دراسة الفن في باريس. وترسم هنا خيّاطة إلى جانب زبونة، وكلتاهما من معارفها. تمسك الخيّاطة بقماش، فيما ترتدي الزبونة، وهي صديقة للرسامة، حُليّاً. وكانت الخيّاطات يذهبن إلى منازل زبوناتهن ويتقاضين أجراً يومياً.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 531

02 / 20

The Seine at Jeufosse near Vernon

Claude Monet

1884 · ألوان زيتية على قماش · معرض أ. ج. ليفنتيس



Image source: A. G. Leventis Gallery. No item-specific reuse licence stated on museum object page · No item-specific reuse licence stated on museum object page

اشترى بول دوران-رويل هذه اللوحة من مونيه في نوفمبر 1884. وكان مونيه قد رسمها من ممر لجرّ القوارب في جوفوس، ناظراً عكس اتجاه جريان النهر نحو جزيرتين، على مقربة من منزله في جيفرني. يلتقط نهر السين خضرة الأوراق؛ وفي بعض المواضع يصعب تمييز الضفة من الماء.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 338

03 / 20

Harmony

Nikolaos Gyzis

1893 · ألوان زيتية على قماش مثبت على خشب · معرض أ. ج. ليفنتيس

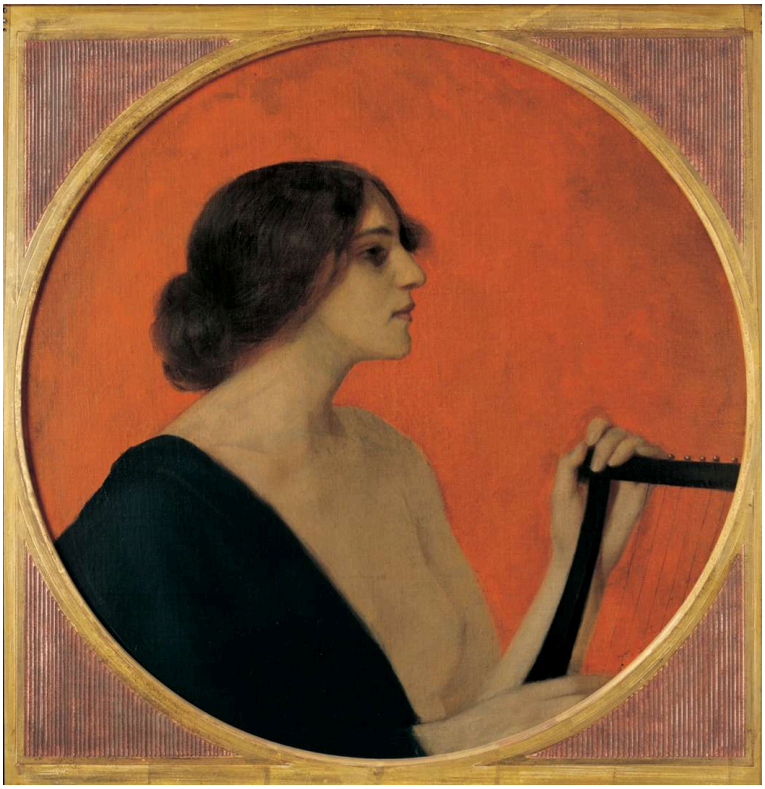


Image source: A. G. Leventis Gallery. No item-specific reuse licence stated on museum object page · No item-specific reuse licence stated on museum object page

تمسك شخصية بقيثارة أمام دائرة من الضوء. وتتوسط هذه الآلة اليونانية القديمة لوحة «انسجام»، التي فاز بها غيزيس في مسابقة نظّمتها شركة رود. إيباخ زون الألمانية لصناعة البيانو. حلّت الذكرى المئوية للشركة في 1894؛ وكانت اللوحة قد اكتملت قبل ذلك بعام.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 223

04 / 20

Composition

Yiannis Moralis

1954 · تمبرا البيض وألوان زيتية على لوح ألياف خشبية صلب · معرض أ. ج. ليفنتيس



Image source: A. G. Leventis Gallery. No item-specific reuse licence stated on museum object page · No item-specific reuse licence stated on museum object page

يرسم موراليس المرأتين الجالستين بتمبرا البيض والألوان الزيتية على لوح ألياف خشبية صلب. إحداهما عارية والأخرى ترتدي الأسود؛ وتتواجهان وأيديهما تستقر على الطاولة بينهما. ويقارن الغاليري هذه الوضعية بالنقوش الجنائزية اليونانية القديمة البارزة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 201

05 / 20

Trellises and Shadows

Nikos Hadjikyriakos-Ghikas

نحو 1955–1954 · ألوان زيتية على لوح خشبي · معرض أ. ج. ليفنتيس



Image source: A. G. Leventis Gallery. No item-specific reuse licence stated on museum object page · No item-specific reuse licence stated on museum object page

تبدو بعض الظلال صلبة كالتعريشة الخشبية تقريباً. وتتقاطع الأوراق مع خطوطها، فتزيد التشابك. ولطالما اشتغل غيكا على زوايا الشوارع والمباني اليونانية.

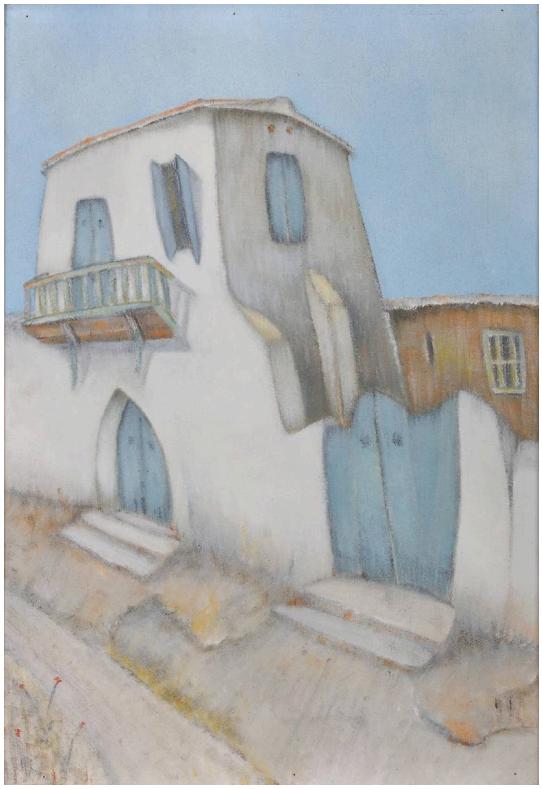
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 742

06 / 20

Tremetiousia

George Pol. Georghiou

1955 · ألوان زيتية على خشب رقائقي · معرض أ. ج. ليفنتيس



George Pol. Georghiou; A. G. Leventis Gallery. Source frame preserved; proportionally resized and JPEG compressed. · No reuse licence verified

كان جورجيو قد رسم دير القديس سبيريدون في تريميتيوسيا نحو 1949. وفي هذه النسخة المؤرخة في 30 يوليو 1955، تبدو السلالم والشرفات مائلة في اتجاهات عدة، مع بقائها واضحة بوصفها أجزاء من المبنى. وطُبع لاحقاً تصميم ذو صلة بها بتقنية الطباعة الحجرية في هولندا.

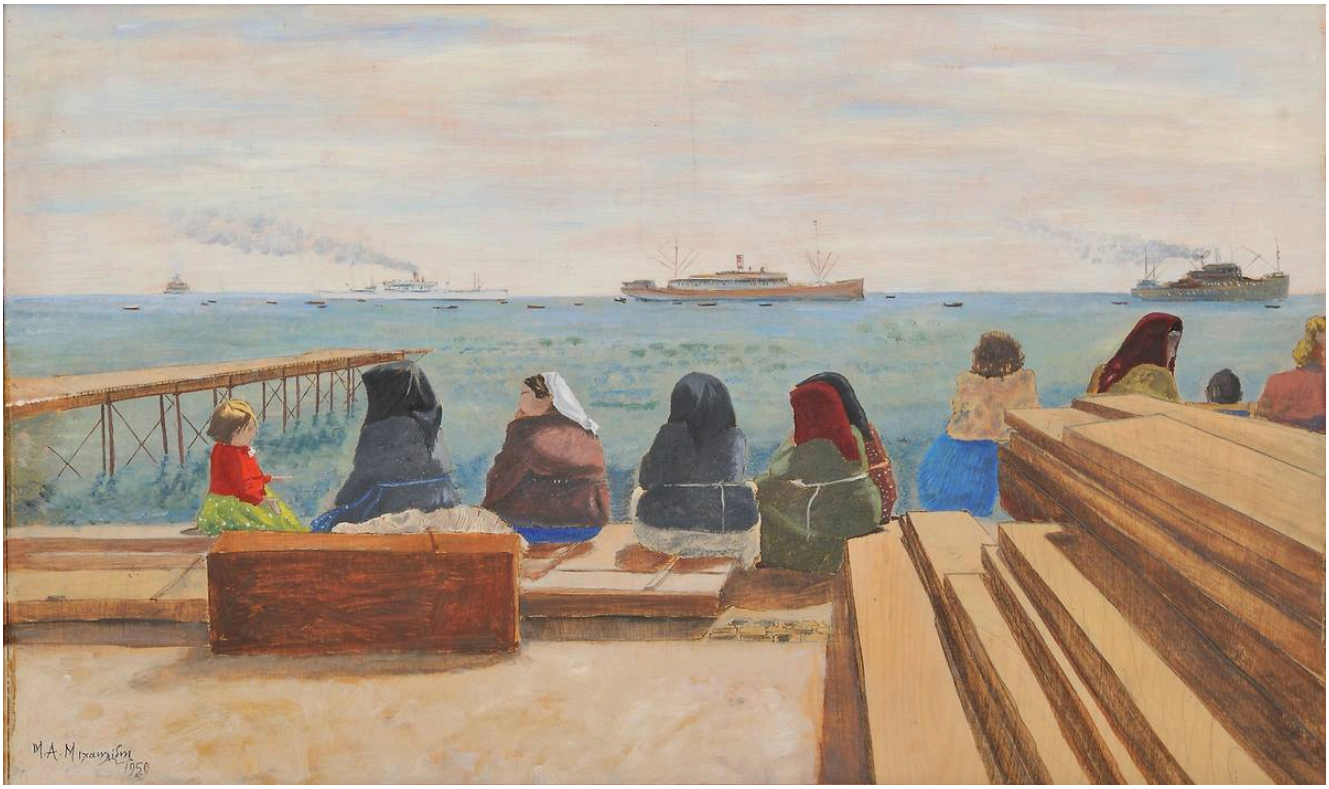
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 473

07 / 20

Those Left Behind

Michael Michaeledes

1950 · ألوان زيتية على خشب رقائقي · معرض أ. ج. ليفنتيس



Michael Michaeledes; A. G. Leventis Gallery, AGLG 504. Source frame preserved; proportionally resized and JPEG compressed. · No reuse licence verified

لدى كثير من الأسر القبرصية بعد الحرب العالمية الثانية، جرت الهجرة على مراحل. كان الرجال يسافرون إلى الخارج بحثاً عن عمل. وكان بوسع أسرهم اللحاق بهم حين يتوفر ما يكفي من المال لسفرها. يرسم ميخائيليدس مرحلة الانتظار من ذلك التاريخ: تبقى النساء والأطفال على الشاطئ فيما تغادر السفينة.

تعود اللوحة إلى 1950. وبعد خمس سنوات، عرّف كتالوج معرضه السفينة بأنها «بروتيوس»، المتجهة إلى أستراليا.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 504

08 / 20

Sunrise

Solomos Frangoulides

حوالي عام 1950 · ألوان زيتية على قماش · معرض أ. ج. ليفنتيس



Solomos Frangoulides; A. G. Leventis Gallery. Source frame preserved; proportionally resized and JPEG compressed. · No reuse licence verified

أنجز فرانغوليدس صوراً دينية متقنة التفاصيل إلى جانب المناظر الطبيعية، وكان يكسب عيشه من الرسم وصناعة الأيقونات. وتقتصر لوحة «شروق الشمس» على الماء وشريط شاحب من السماء، مع اختلاف طفيف في الدرجة اللونية بينهما. يضم منظر الصباح الذي رسمه كورو والمختار هنا ماعزاً وأشجاراً ووادياً؛ أما فرانغوليدس فيمنح الصباح مشهداً أقل عناصر بكثير.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 738

09 / 20

Chatting

Solomos Frangoulides

قبل عام 1936 · ألوان زيتية على خشب رقائقي · معرض أ. ج. ليفنتيس



Solomos Frangoulides; A. G. Leventis Gallery. Source frame preserved; proportionally resized and JPEG compressed. · No reuse licence verified

تناول معرض الغاليري في 2017 «سولوموس فرانغوليدس: الفنان والناقد الفني» جانبي عمله. فقد كان يكتب النقد في الصحف والمجلات القبرصية إلى جانب الرسم. وتتخذ لوحة «الدردشة»، المنفذة بالألوان الزيتية على الخشب الرقائقي، من حديث داخل المنزل موضوعاً لها.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 551

10 / 20

Nude with Blue Pillow

George Pol. Georghiou

قبل عام 1954 · ألوان زيتية على لوح خشبي · معرض أ. ج. ليفنتيس



George Pol. Georghiou; A. G. Leventis Gallery. Source frame preserved; proportionally resized and JPEG compressed. · No reuse licence verified

يحتوي لوح ضيق على هيئة امرأة ممدودة رسمها جورجيو، وتوفر الوسادة الزرقاء الصغيرة بجانب جسدها مقياساً مألوفاً لحجمها. ويتصرف بحرية في الأشكال المعمارية أيضاً: فالدير في «تريميتيوسيا» يميل في اتجاهات عدة. شكّلت صور النساء العاريات جزءاً صغيراً من أعماله، وظل كثير منها في حوزة مقتنين من الأفراد.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 781

11 / 20

A Walk in the Orchard

Camille Pissarro

1901 · ألوان زيتية على قماش · معرض أ. ج. ليفنتيس



Image source: A. G. Leventis Gallery. No item-specific reuse licence stated on museum object page · No item-specific reuse licence stated on museum object page

ابحث عن الشخصين اللذين يتنزهان بين أشجار البستان. فهما يشغلان مساحة صغيرة جداً من لوحة يبلغ مقاسها 31 في 27 سنتيمتراً؛ وقد خُصص معظمها للبستان. كان بيسارو يرسم الممرات والحقول الريفية منذ عقود حين وقّع هذا العمل في 1901، في أسفل اليسار.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 355

12 / 20

The Beach at Trouville

Eugène Boudin

1889 · ألوان زيتية على قماش · معرض أ. ج. ليفنتيس



Image source: A. G. Leventis Gallery. No item-specific reuse licence stated on museum object page · No item-specific reuse licence stated on museum object page

اشترى بيتر فان دير فيلده هذه اللوحة مباشرة من بودان في 31 أكتوبر 1889. وهي تُظهر المنظر من رصيف بحري فوق مصب نهر توك، بين تروفيل ودوفيل.

تمتد السماء على معظم مساحة اللوحة العريضة على نحو غير معتاد. وعلى شريط الرمل في الأسفل، لا يكاد بعض المصطافين يفوقون مظلاتهم حجماً. ويُرى على الأفق أثر دخان قادم من محيط لو هافر.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 276

13 / 20

The Outing

Pierre Bonnard

نحو 1905 · ألوان زيتية على لوح مثبت على لوحة خشبية مدعّمة من الخلف · معرض أ. ج. ليفنتيس

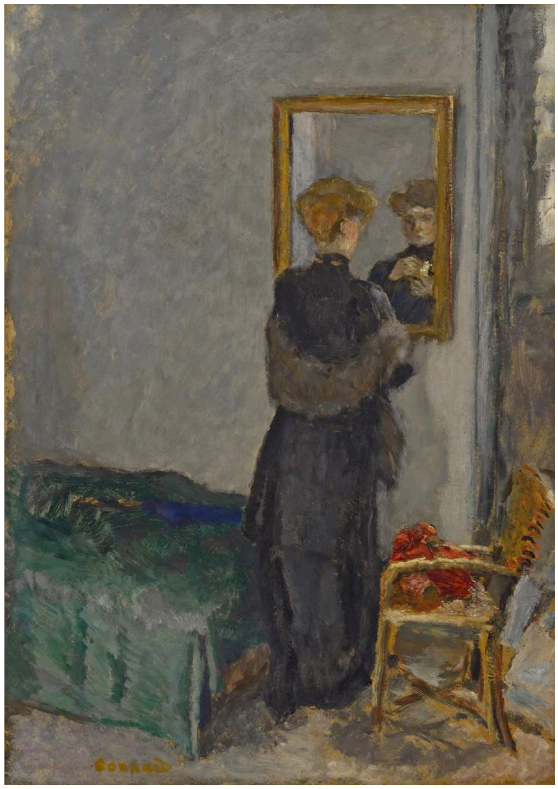


Image source: A. G. Leventis Gallery. No item-specific reuse licence stated on museum object page · No item-specific reuse licence stated on museum object page

يُبقي بونار «النزهة» داخل المنزل. تبدو المرأة وكأنها تستعد للخروج، فيما يشغل الأثاث والزخارف مساحة تكاد تعادل المساحة التي تشغلها. وتقدم مرآة منظراً ثانياً للغرفة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 272

14 / 20

Valley with Grazing Goats, Sunrise

Jean-Baptiste-Camille Corot

1868 · ألوان زيتية على قماش · معرض أ. ج. ليفنتيس



Image source: A. G. Leventis Gallery. No item-specific reuse licence stated on museum object page · No item-specific reuse licence stated on museum object page

ترعى الماعز تحت الأشجار فيما يصل ضوء الصباح إلى الأرض المكشوفة خلفها. وقبل ذلك بنحو عشر سنوات، كان كورو قد رسم مشهداً صباحياً آخر يضم ماعزاً، وهو الآن جزء من «أوقات اليوم الأربعة» في المعرض الوطني بلندن.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 283

15 / 20

Outing in the Bois de Boulogne

Kees van Dongen

1916–1922 · ألوان زيتية على ورق مقوّى · معرض أ. ج. ليفنتيس



Image source: A. G. Leventis Gallery. No item-specific reuse licence stated on museum object page · No item-specific reuse licence stated on museum object page

كانت بوا دي بولوني مكاناً رائجاً لركوب الخيل، وإن كان من الصعب تبيّن الملابس في هذه الدراسة. يصوّر فان دونغن الخيول والفرسان ببضع ضربات زرقاء سريعة على الورق المقوّى. وتشير علامات أخرى إلى الأغصان والأرض تحتها.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 384

16 / 20

Regatta in the Channel

Raoul Dufy

1912–1913 · ألوان زيتية على قماش · معرض أ. ج. ليفنتيس



Image source: A. G. Leventis Gallery. No item-specific reuse licence stated on museum object page · No item-specific reuse licence stated on museum object page

انظر إلى المساحات بين القوارب: فخضرة مياه بحر المانش تساعد على تحديد أشكالها. تتراص الأشرعة متقاربة، وتتخلل الأعلام الفراغات. يبني دوفي مشهد سباق القوارب من هذه المساحات اللونية.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 291

17 / 20

Aline Asking for Alms

Jean-Honoré Fragonard

التاريخ غير مؤكد · طباشير أسود وغسيل بني على ورق مضلّع · معرض أ. ج. ليفنتيس



Image source: A. G. Leventis Gallery. No item-specific reuse licence stated on museum object page · No item-specific reuse licence stated on museum object page

تطلب شابة الصدقة تحت قوس. ويرسم فراغونار المكان المحيط بها ببضع ضربات بالحبر والغسيل اللوني.

قد يربط اسمها الرسم بقصة «ملكة غولكوندا»، التي نشرها ستانيسلاس دو بوفلير في 1761. في تلك القصة، تقع ألين في الفقر قبل أن تتبدل أحوالها. وقد رُبطت بها عدة رسومات لفراغونار. ومن شأن هذه الصلة أن تفسّر موضوع الرسم، لكن تواريخ تلك الرسومات والغرض الأصلي منها لا يزالان غير مؤكدين.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 294

18 / 20

The Piazzetta, Venice, with the Campanile under Repair

Giovanni Antonio Canal, Il Canaletto

1746–1755 · ألوان زيتية على قماش · معرض أ. ج. ليفنتيس



Image source: A. G. Leventis Gallery. No item-specific reuse licence stated on museum object page · No item-specific reuse licence stated on museum object page

ألحقت صاعقة أضراراً ببرج جرس كنيسة القديس مرقس في 23 أبريل 1745. وفي منظر كاناليتو، تتدلى منصة الترميم عالياً إلى جانب البرج، فوق الناس الذين يعبرون ساحة بيازيتا.

أُدرجت اللوحة في كتالوج مزاد لدار كريستيز في لندن في 1917 بوصفها عملاً لبرناردو بيلوتو، ابن أخت كاناليتو. وينسبها الغاليري الآن إلى كاناليتو.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 453

19 / 20

Virgin of the Immaculate Conception

Bartolomé Esteban Murillo

1660–1675 · قلم وحبر بني مع غسيل بني على ورق بني اللون · معرض أ. ج. ليفنتيس



Image source: A. G. Leventis Gallery. No item-specific reuse licence stated on museum object page · No item-specific reuse licence stated on museum object page

يضع موريو مريم فوق مجموعة صغيرة من الملائكة، مستخدماً الحبر البني والغسيل اللوني للإيحاء بثنيات ثيابها. وتفصل مساحات من الورق الخالي من الرسم بين الشخصيات. يشير العنوان إلى التعليم الكاثوليكي القائل إن مريم كانت منزّهة عن الخطيئة الأصلية منذ بداية حياتها هي.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 339

20 / 20

Young Drinker

Pericles Pantazis

1871 · ألوان زيتية على لوح خشبي · معرض أ. ج. ليفنتيس



Image source: A. G. Leventis Gallery. © A. G. Leventis Gallery · © A. G. Leventis Gallery

يثبت الصبي قدميه على الأرض ويرفع مرفقيه، ويميل برأسه إلى الخلف ليشرب من إبريق كبير. رسم بانتازيس المشهد على الخشب وهو لا يزال في أوائل العشرينيات من عمره. وبعد سنوات طويلة ضمن مجموعات بلجيكية خاصة، انضم العمل إلى غاليري ليفنتيس في 2021.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: AGLG 1115

قبل زيارتك

راجع معلومات الزوار الخاصة بالغاليري للاطلاع على مواعيد الافتتاح والمعارض وإمكانية الوصول. وقد تتبدل الأعمال المعروضة على الورق. وتضم صفحات المجموعات والمنشورات المرتبطة هنا مزيداً من المعلومات عن كل عمل.

قراءات إضافية

The Paris Collection: 17th- to 20th-century European Art

A. G. Leventis Foundation; editorial advisor Myrto Hatzaki · صفحة الكتاب لدى الناشر · الإنجليزية

كتالوج الغاليري باللغة الإنجليزية لمجموعة باريس، المنشور في 2013. وهو الكتاب الأكثر صلة مباشرة بالأعمال الأوروبية المختارة هنا. يفتح الرابط صفحة الكتاب لدى الناشر.

Histoire de Édouard Manet et de son oeuvre

Théodore Duret · اقرأ مجاناً · الفرنسية

دراسة مبكرة لدوريه عن مانيه وأعماله، باللغة الفرنسية. تقدم بعض الخلفية عن تلقي الرسم الفرنسي الحديث الممثّل في مجموعة باريس. وينبغي مراجعة ما يرد فيها من تواريخ ونِسب للأعمال إلى أصحابها بالرجوع إلى سجلات المتحف الحالية.

موقع المتحف الإلكتروني · دليل المجموعة الرسمي

تم التحقق من المصادر ومعلومات الزوار: 12-10-2026

ترجمة بمساعدة الذكاء الاصطناعي

Artline · عشرون عملاً في معرض أ. ج. ليفنتيس